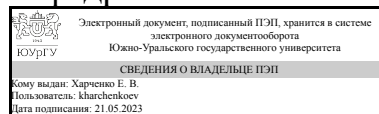


# ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:  
Заведующий выпускающей  
кафедрой



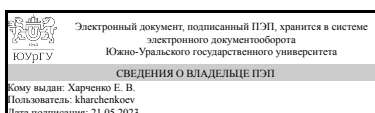
Е. В. Харченко

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**дисциплины** 1.Ф.П0.13 Психолингвистика в преподавании русского языка как иностранного  
**для направления** 45.03.01 Филология  
**уровень** Бакалавриат  
**профиль подготовки** Преподавание филологических дисциплин (русский язык как иностранный)  
**форма обучения** очная  
**кафедра-разработчик** Русский язык как иностранный

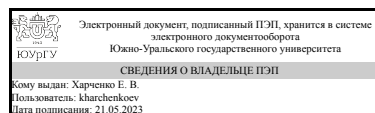
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 986

Зав.кафедрой разработчика,  
д.филол.н., проф.



Е. В. Харченко

Разработчик программы,  
д.филол.н., проф., заведующий  
кафедрой



Е. В. Харченко

## 1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса: познакомить студентов с методологической, теоретической и экспериментальной базами психолингвистических исследований; с основными понятиями и сведениями о предмете и статусе психолингвистики, дать представление об основных проблемах, решаемых в рамках психолингвистики. Основные задачи курса 1. Дать представление об этапах становления зарубежной и отечественной психолингвистики. 2. Ознакомить студентов с объектной и предметной областями психолингвистики. 3. Познакомить с тенденциями развития современной психолингвистики. 4. Показать возможности использования теоретических посылок психолингвистики для решения практических задач.

## Краткое содержание дисциплины

Психолингвистика (psycholinguistics) – самостоятельное научное направление, возникшее на стыке лингвистики и психологии. Психолингвистика возникла для решения проблем, которые не могут быть решены ни в психологии, ни в лингвистике. Объединение этих двух дисциплин в одну пограничную дисциплину позволяет использовать понятийный аппарат лингвистики для описания языковой формы речевых высказываний и понятийный аппарат психологии для описания и объяснения психических процессов производства и восприятия речи, онтогенеза языка и языковой способности как психофизиологической функции человека, формирующейся прижизненно.

## 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знает: базовые положения психолингвистики, теорию речевой деятельности, коммуникативно-деятельностный подход, теорию языкового сознания и их роль в изучении межкультурного разнообразия общества Умеет: использовать полученные знания в практической работе по организации обучения Имеет практический опыт: построения занятий с использованием положений психолингвистики
ПК-2 Способен готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	Знает: основные положения психолингвистики, иметь базовые представления о проблемах обучения иностранному языку, типологии ошибок при овладении иностранным языком, а также требования к учебно-методическим материалам для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик Умеет: осуществлять поиск информации для подготовки учебно-методических материалов на основе существующих методик Имеет практический опыт: формирования учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий

### 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
<p>Россиеведение,            Методическая система подготовки к сдаче сертификационного экзамена по русскому языку как иностранному,            Иностранный язык в профессиональной деятельности,            Иностранный язык,            Основы российской государственности,            Кинокурс,            Практикум по виду профессиональной деятельности,            Деловой иностранный язык,            Методическая система подготовки к сдаче типового теста по русскому языку как иностранному,            Методика преподавания русской литературы,            Введение в теорию межкультурной коммуникации,            История России,            Философия,            Производственная практика (педагогическая) (6 семестр)</p>	<p>Не предусмотрены</p>

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Методика преподавания русской литературы	<p>Знает: систему подходов к преподаванию литературы; основные принципы методики преподавания и принципы построения урока; современные технологии, формы и методы организации педагогического процесса, специфику преподавания литературы; закономерности литературного развития учащихся; специфику профессиональной деятельности учителя-словесника; современные технологии, формы и методы организации литературного образования</p> <p>Умеет: составлять конспект урока; готовить учебно-методические материалы для проведения уроков и внеурочных мероприятий; планировать образовательный процесс, применять знания основ методики в подготовке и проведении занятий и организации внеклассной работы по литературе; решать профессиональные задачи в области педагогической деятельности; организовывать образовательный процесс и анализировать его</p>

	<p>ход Имеет практический опыт: подготовки учебно-методических материалов для проведения занятий; использования педагогических методов и методик для решения задач профессиональной деятельности., поиска и обработки информации при подготовке к занятию; применения современных образовательных технологий на занятиях; организации образовательного процесса; контроля и оценки учебной деятельности</p>
<p>Кинодискурс</p>	<p>Знает: основные приёмы анализа и интерпретации кинотекста, знаковые фильмы, известных режиссеров советского и российского кинематографа; прецедентные тексты - киноцитаты. Умеет: воспринимать кинотекст как отражение межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах Имеет практический опыт: анализа кинотекста как отражения межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекста</p>
<p>Иностранный язык</p>	<p>Знает: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте, основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные различия письменной и устной речи Умеет: методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, продуцировать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка Имеет практический опыт: общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения, использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; приемов запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологий для выбора оптимального режима получения информации</p>
<p>Деловой иностранный язык</p>	<p>Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач, основные особенности зарубежной системы образования в области</p>

	<p>избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении</p> <p>Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур, создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению</p> <p>Имеет практический опыт: эффективно сотрудничать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач, стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий</p>
Философия	<p>Знает: основные формы, признаки, критерии научного знания и абстрактного мышления, основные этапы и закономерности развития человека и человечества</p> <p>Умеет: выявлять причинно-следственные связи и закономерности, анализировать мировоззренческие, социально и лично значимые проблемы общества</p> <p>Имеет практический опыт: применять системный подход для решения поставленных задач, анализа межкультурного разнообразия общества в философском контексте</p>
Иностранный язык в профессиональной деятельности	<p>Знает: особенности осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации, этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме</p> <p>Умеет: использовать знания иностранного языка в профессиональной деятельности, пользоваться моделями социальных ситуаций, типичными сценариями взаимодействия участников межкультурной коммуникации</p> <p>Имеет практический опыт: ведения деловой коммуникаций в иноязычной среде, практический опыт: применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации; типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации</p>
Россиеведение	<p>Знает: систему государственного устройства РФ, основные географические характеристики, основные исторические эпохи, культурные особенности и традиции РФ, основные</p>

	<p>принципы методики преподавания: принципы построения и функционирования урока; принципы и критерии отбора содержания образования; современные технологии, формы и методы организации педагогического процесса</p> <p>Умеет: воспринимать и анализировать учебные материалы, содержащие сведения о культурных, исторических, социальных, философских ценностях социума РФ, готовить учебно-методические материалы для проведения уроков и внеурочных мероприятий, посвященных культуре, искусству, истории, географии, политическому устройству РФ</p> <p>Имеет практический опыт: восприятия, понимания и анализа ценностей культуры, искусства, истории современного поликультурного социума РФ, подготовки учебно-методических материалов, направленных на формирование знаний о культуре, искусстве, истории, географии, политическом устройстве РФ</p>
История России	<p>Знает: механизм возникновения проблемных ситуаций в разные исторические эпохи, основные этапы историко-культурного развития России, закономерности исторического процесса</p> <p>Умеет: анализировать различные способы преодоления проблемных ситуаций, возникавших в истории, осуществлять поиск, анализ и синтез исторической информации, соотносить факты, явления и процессы с исторической эпохой, воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контекстах</p> <p>Имеет практический опыт: имеет практический опыт выявления и систематизации различных стратегий действий в проблемных ситуациях, практические навыки анализа социально-культурных проблем в контексте мировой истории и современного социума</p>
Практикум по виду профессиональной деятельности	<p>Знает: основы дидактики, принципы построения и функционирования урока; принципы и критерии отбора содержания образования; современные технологии, формы и методы организации педагогического процесса, специфику преподавания русского языка как иностранного и литературы; общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания и обучения; современные технологии, формы и методы организации педагогического процесса</p> <p>Умеет: отбирать материал с учётом уровня владения языком, проектировать образовательный процесс для различных групп учащихся; отбирать методики и методы для реализации образовательной программы; оценивать целесообразность выбранных технологий; обосновывать использование конкретных технологий особенностями</p>

	<p>конкретных групп обучающихся, применять знания основ педагогики в проведении занятий и внеклассной работы по русскому языку как иностранному и литературе; взаимодействовать с участниками образовательного процесса; выявлять противоречия педагогического процесса, выбирать наиболее точные критерии оценки его эффективности; анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность других участников образовательного процесса. Имеет практический опыт: разработки и подготовки учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному и литературе с учетом уровня владения языком обучающегося, целей, задач, условий, формата (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) на основе существующих методик., организации образовательного процесса; использования педагогических методов и методик для решения задач профессиональной деятельности; контроля и оценки учебной деятельности</p>
<p>Основы российской государственности</p>	<p>Знает: фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представлять их в актуальной и значимой перспективе; особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (стабильность, миссия, ответственность и справедливость. Умеет: адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различия, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира. Имеет практический опыт: владения навыками осознанного выбора</p>

	ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; владения навыками самостоятельного критического мышления на основе развитого чувства гражданственности и патриотизма
Введение в теорию межкультурной коммуникации	Знает: межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, основные положения и концепции теории коммуникации Умеет: воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, применять основные методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на русском языке Имеет практический опыт: восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, устной и письменной коммуникации на русском языке в различных ситуациях профессионального общения
Методическая система подготовки к сдаче сертификационного экзамена по русскому языку как иностранному	Знает: систему уровней владения русским языком как иностранным; структуру типового теста по РКИ; методические приемы подготовки к тестированию по РКИ; приемы подбора и разработки учебно-методических материалов для подготовки к тестированию по русскому языку как иностранному Умеет: готовить учебно-методические материалы в соответствии с уровнем ТРКИ для формирования у обучающихся речевых умений и навыков, необходимых для успешного прохождения тестирования Имеет практический опыт: подготовки учебно-методических материалов для формирования у обучающихся речевых умений и навыков, необходимых для успешного прохождения тестирования по русскому языку как иностранному
Методическая система подготовки к сдаче типового теста по русскому языку как иностранному	Знает: методику подготовки к тестированию по РКИ; приемы разработки учебно-методических материалов для подготовки к сдаче типового теста по русскому языку как иностранному Умеет: разрабатывать учебно-методические материалы в соответствии с уровнем ТРКИ для формирования у обучающихся речевых умений и навыков, необходимых для успешного прохождения тестирования Имеет практический опыт: разработки учебно-методических материалов для формирования у обучающихся речевых умений и навыков, необходимых для успешной сдачи типового теста по русскому языку как иностранному
Производственная практика (педагогическая) (6 семестр)	Знает: специфику преподавания русского языка как иностранного, и литературы; современные технологии, формы и методы организации



	<p>процесса обучения, основы организации социального взаимодействия, в т.ч. с учетом возрастных, гендерных особенностей, систему уровней владения русским языком как иностранным; основные принципы методики преподавания: принципы построения урока; принципы и критерии отбора содержания образования; современные технологии, формы и методы организации образовательного процесса</p> <p>Умеет: применять знания основ методики в подготовке и проведении занятий и внеклассной работы по русскому языку как иностранному и литературе; организовывать образовательный процесс и анализировать его ход., организовывать, управлять ситуациями общения, сотрудничества, развивая активность, самостоятельность, инициативность, творческие способности участников социального взаимодействия, готовить учебно-методические материалы для проведения уроков и внеурочных мероприятий, учитывая уровень владения языком обучающихся; проектировать образовательных процесс</p> <p>Имеет практический опыт: проектирования учебного занятия по русскому языку как иностранному и литературе использования педагогических методов и методик для решения задач профессиональной деятельности; саморефлексии профессиональной деятельности, способностью организовывать, управлять ситуациями общения, сотрудничества, с учетом возрастного и индивидуального развития обучающихся , подготовки учебно-методических материалов, направленных на формирование и закрепление навыков всех видов речевой деятельности</p>
--	---

#### 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч., 40,25 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		8
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72
<i>Аудиторные занятия:</i>	36	36
Лекции (Л)	24	24
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	12	12
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	31,75	31,75
Подготовка к зачету	11	11

Подготовка научного проекта. Подготовка к практическим занятиям, создание презентаций по предложенным темам. Подготовка к терминологическому диктанту.	4	4
Подготовка к практическим занятиям, создание презентаций по предложенным темам.	16,75	16.75
Консультации и промежуточная аттестация	4,25	4,25
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет

## 5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	История и периодизация психолингвистики. Объект и методы исследования.	6	6	0	0
2	Производство и порождение речи.	6	4	2	0
3	Онтогенез. Обучение родному и иностранному языку.	12	6	6	0
4	Типология ошибок	10	6	4	0
5	Развитие речевых навыков.	2	2	0	0

### 5.1. Лекции

№ лекции	№ раздела	Наименование или краткое содержание лекционного занятия	Кол-во часов
1	1	Психолингвистика как междисциплинарная наука. Объект и предмет психолингвистики, её статус в системе наук. Определение психолингвистики. Внешние и внутренние причины возникновения психолингвистики. Различные подходы к периодизации развития психолингвистики и классификация ее ведущих направлений. Развитие психолингвистических исследований. Влияние психолингвистических исследований на становление новой научной парадигмы в современной лингвистике. Разделы психолингвистики.	2
2	1	Развитие психолингвистических исследований. Современное состояние психолингвистики: основные тенденции развития и проблемы. Психолингвистика как экспериментальная наука. Метод и методология. Общие методы. Общенаучные методы. Наблюдение. Интроспекция. Описание. Эксперимент. Психофизиологические методики. Экспериментальные методы в психолингвистике. Свободный ассоциативный эксперимент. Метод семантического шкалирования. Метод семантического дифференциала Ч. Осгуда. Метод семантического интеграла В.И. Батова и Ю.А. Сорокина. Вероятностное прогнозирование. Индексирование текста. Косвенные методики. Лингвистические эксперименты. Формирующий и обучающий эксперименты. Психологические и физиологические методы психолингвистического исследования. Исследования детской речи. Основные проблемы и основные направления исследования речи.	4
3	2	Теория динамической локализации высших психических функций в речи. Локационизм. Эквипотенционизм. Системная динамическая локализация. Современные принципы анализа высших психических функций. Нейропсихология. Функциональные системы, речевая функциональная система. Три функциональных блока в деятельности мозга (А.Р. Лурия). Основные проблемы нейропсихологии, связанные с речью. Понятие нормы и нарушений в общении. Виды речевых нарушений.	2

		Концепция А.Р. Лурии о соотношении мозга и психики. Проблема асимметрии больших полушарий головного мозга. Нарушения речи, связанные с поражением левого / правого полушария. Патология речи. Методы исследования больных с нарушениями речи (Ж.М. Глозман, Т.В. Ахутина и др.). Социальные механизмы нарушений операциональных возможностей общения (Ж.М. Глозман).	
4	2	Поведение человека и его речевые формы. Три подхода к анализу человеческого поведения: 1 – от лингвистики – психолингвистические работы Ф. де Соссюра, И.А. Бодуэна де Куртенэ, Л.В. Щербы; 2 – от психологии – теория поведения Дж. Уотса и Э. Толмена; 3 – от теории информации. Понятия код, сигнал, сообщение, кодирование, декодирование. Речевое поведение как реакция на определённый стимул (бихевиоризм). Трёхуровневая модель речевого поведения Ч. Осгуда. Поведение и коммуникация. К. Бюлер о сигнале, симптоме и символе, критика им бихевиоризма. Естественно-научный и гуманитарный подходы к анализу человеческого поведения. Точные и размытые понятия, преимущественная ориентация бихевиористской психолингвистики на принципы естественных наук. Гуманитарный аспект учения А.А. Ухтомского о доминанте как факторе поведения и его значимость для психолингвистики. Речевое поведение как сочетание языковой способности и языковой активности (Н. Хомский, Дж. Миллер).	2
5	3	Общее понятие о деятельности. Речевая деятельность и психология речи. Общая характеристика теории деятельности и теории речевой деятельности. Общая характеристика ТРД. Язык как деятельность. Лингвистическая доктрина Л. В. Щербы. Общепсихологическая теория деятельности А.Н. Леонтьева. Теория речевой деятельности А.А. Леонтьева. Отличие ТРД от психолингвистических школ Ч. Осгуда и Миллера–Хомского. Психологический и лингвистический аппараты теории речевой деятельности. Психологический аппарат теории речевой деятельности – общепсихологическая теория деятельности А.Н. Леонтьева: потребность, мотив, действие, цель действия, операция, физические и социальные условия совершения действий, психологическое значение и психологический смысл. Лингвистический аппарат теории речевой деятельности – лингвистическая доктрина академика Л.В. Щербы.	2
6	3	Порождение речевого высказывания. Три плана речевого мышления Л.С. Выготского. Внутренняя речь. Типы внутренней речи. Динамическая схема высказывания (А.Р. Лурия). Модель порождения речи (А.А. Леонтьев – Т.В. Ахутина). Общность знаний коммуникантов как предпосылка знакового общения. Смысловое восприятия речи. Определение смыслового восприятия. Физиологические центры речи. Неосознаваемость восприятия. Модульный характер восприятия речи. Вероятностное прогнозирование при восприятии. Механизм эквивалентных замен. Субъективность восприятия речи. Восприятие формы речи и понимание. Ситуативность речи и ее понимание. Уровни понимания речи. Значение и смысл. Зависимость смыслового восприятия речи от знаний коммуниканта о языке и мире. Производство речи – построение речевой цепи как процесс овнешнения мысли говорящего, не доступной для непосредственного восприятия. Синхронность процессов производства и восприятия устной речи. Знаковый и полимодальный характер речевой цепи. Биполярность производства речи. Модульный характер производства речи.	2
7	3	Периодизация освоения речи ребенком. Усвоение ребенком родного языка. Поэтапное формирование речевых способностей. Освоение ребенком звукового строя речи. Объем понятия «усвоение языка». Родной язык, доминантный язык, второй язык. Теория врожденных знаний. Поэтапное формирование речевых способностей. Довербальный этап и его роль в развитии речевых способностей. Период однословных высказываний.	2

		Протоязык. Эхолалия. Ориентация на слово (А.М. Шахнарович). Освоение ребенком гласных и согласных фонем, слоговой структуры слов, интонационных конструкций. Слово-слова и квази-слова. Онтогенез семантики. Роль общения в онтогенезе. Проблема соотношения врожденного и приобретенного в онтогенезе. Орудийность языкового знака. Особенности овладения родным и вторым языком.	
8	4	Речемыслительная деятельности (работы Л.С. Выготского, А.Н. Леонтьева, А.Р. Лурии). Речь и мыслительные процессы. Роль речи в процессах памяти. Уравнивание, уточнение и ассимиляция. Человеческая культура, социальное поведение и мышление. Язык как «символическое руководство к пониманию культуры». Психолингвистика о связи мышления и речи. И.М. Сеченов, Л.С. Выготский об элементах невербального мышления и неинтеллектуальной речи. Процесс творчества. Школа Ж. Пиаже о развитии познавательных процессов и речевом развитии. «Словесное опосредование». Язык как один из способов репрезентации. Действие, образ и язык. Влияние языка на интеллектуальное развитие. Гипотеза лингвистической относительности и детерминизма Б. Уорфа и Э. Сепира и межкультурные исследования. Формирование общности сознания коммуникантов. Оптимальная общность сознания коммуникантов – предпосылка для достижения взаимопонимания в знаковом общении. Присвоение единой этнической культуры – предпосылка для создания общности сознаний. Онтология формирования сознания – предметная деятельность и общение.	2
9	4	Проблема соотношения языка и мышления: гипотеза лингвистической относительности Сепира – Уорфа. Языковая картина мира, образ мира. Язык, культура и социализация личности. Феномен лакунизации. Типы лакун: языковые и речевые лакуны. Субъектные, деятельностно-коммуникативные лакуны. Лакуны «культурного пространства». Ментальные, силлогистические, поведенческие, кинесические лакуны. Способы взаимоадаптации культур. Полные, частичные, компенсированные лакуны. Феномен лакунизации в исследовании проблем понимания в межкультурном диалоге. Прецедентные феномены. Виды и система прецедентных феноменов. Способы изучения и описания национально-культурной специфики в этнопсихолингвистике. Особенности восприятия «чужой» культуры. Оппозиция «свой – чужой» как постоянный принцип культуры. Этническая стереотипизация. Этническая идентификация и самоидентификация. Основные тенденции восприятия «чужой» культуры. Проблема культурологической адаптации. Современные подходы к феномену «культурного шока». Перевод как модель межкультурного общения. Типы соотношения культур в процессе переориентации текста на иноязычного реципиента.	4
10	5	Предупреждение и преодоление типичных ошибок. Способы развития речевых навыков.	2

## 5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	2	Порождение речевого высказывания. Три плана речевого мышления Л.С. Выготского. Внутренняя речь. Типы внутренней речи. Динамическая схема высказывания (А.Р. Лурия). Модель порождения речи (А.А. Леонтьев – Т.В. Ахутина). Общность знаний коммуникантов как предпосылка знакового общения. Смысловое восприятие речи. Определение смыслового восприятия. Физиологические центры речи. Неосознаваемость восприятия. Модульный характер восприятия речи. Вероятностное прогнозирование при	2

		восприятии. Механизм эквивалентных замен. Субъективность восприятия речи. Восприятие формы речи и понимание. Ситуативность речи и ее понимание. Уровни понимания речи. Значение и смысл. Зависимость смыслового восприятия речи от знаний коммуниканта о языке и мире. Производство речи – построение речевой цепи как процесс овнешнения мысли говорящего, не доступной для непосредственного восприятия. Синхронность процессов производства и восприятия устной речи. Знаковый и полимодальный характер речевой цепи. Биполярность производства речи. Модульный характер производства речи.	
2-4	3	Основные подходы к изучению особенностей овладения неродным языком. Неродной язык как объект изучения. Речевая деятельность как объект обучения неродному языку. Стратегии овладения языком. Факторы, влияющие на выбор стратегии. Стратегии преодоления коммуникативных затруднений при производстве речи. Слушание и смысловое восприятие речевого общения. Основы личностно-деятельностного подхода к обучению.	6
5-6	4	Основные проблемы нейропсихологии, связанные с речью. Понятие нормы нарушений в общении. Виды речевых нарушений. Концепция А.Р. Лурии о соотношении мозга и психики. Проблема асимметрии больших полушарий головного мозга. Нарушения речи, связанные с поражением левого / правого полушария. Методы исследования больных с нарушениями речи (Ж.М. Глозман, Т.В. Ахутина и др.). Социальные механизмы нарушений операциональных возможностей общения (Ж.М. Глозман). Анализ речевых ошибок.	4

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Подготовка к зачету	<p>Белянин, В. П. Психолингвистика : учебник / В. П. Белянин. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 415 с. — ISBN 978-5-9765-0743-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/89868">https://e.lanbook.com/book/89868</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Социо- и психолингвистика : учебное пособие / составитель Н. С. Морозова.. — Архангельск : САФУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/161930">https://e.lanbook.com/book/161930</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. Основная литература Салихова, Э. А. Основы психолингвистики : учебное пособие / Э. А. Салихова. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 103 с. — ISBN 978-5-</p>	8	11

	<p>9765-3468-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/102643">https://e.lanbook.com/book/102643</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. Глухов, В. П. Практикум по психолингвистике : учебное пособие / В. П. Глухов. — Москва : МПГУ, 2017. — 180 с. — ISBN 978-5-4263-0545-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/107343">https://e.lanbook.com/book/107343</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>		
<p>Подготовка научного проекта. Подготовка к практическим занятиям, создание презентаций по предложенным темам. Подготовка к терминологическому диктанту.</p>	<p>Белянин, В. П. Психолингвистика : учебник / В. П. Белянин. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 415 с. — ISBN 978-5-9765-0743-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/89868">https://e.lanbook.com/book/89868</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. Социо- и психолингвистика : учебное пособие / составитель Н. С. Морозова. — Архангельск : САФУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/161930">https://e.lanbook.com/book/161930</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. Основная литература Салихова, Э. А. Основы психолингвистики : учебное пособие / Э. А. Салихова. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 103 с. — ISBN 978-5-9765-3468-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/102643">https://e.lanbook.com/book/102643</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. Глухов, В. П. Практикум по психолингвистике : учебное пособие / В. П. Глухов. — Москва : МПГУ, 2017. — 180 с. — ISBN 978-5-4263-0545-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/107343">https://e.lanbook.com/book/107343</a>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	8	4
<p>Подготовка к практическим занятиям, создание презентаций по предложенным темам.</p>	<p>Белянин, В. П. Психолингвистика : учебник / В. П. Белянин. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 415 с. — ISBN 978-5-9765-0743-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/89868">https://e.lanbook.com/book/89868</a>. —</p>	8	16,75

	<p>Режим доступа: для авториз. пользователей. Социо- и психолингвистика : учебное пособие / составитель Н. С. Морозова. — Архангельск : САФУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/161930">https://e.lanbook.com/book/161930</a>. —</p> <p>Режим доступа: для авториз. пользователей. Основная литература Салихова, Э. А. Основы психолингвистики : учебное пособие / Э. А. Салихова. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 103 с. — ISBN 978-5-9765-3468-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/102643">https://e.lanbook.com/book/102643</a>. —</p> <p>Режим доступа: для авториз. пользователей. Глухов, В. П. Практикум по психолингвистике : учебное пособие / В. П. Глухов. — Москва : МПГУ, 2017. — 180 с. — ISBN 978-5-4263-0545-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/107343">https://e.lanbook.com/book/107343</a>. —</p> <p>Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>		
--	--	--	--

## 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	8	Текущий контроль	Опрос	1	10	Опрос проводится в письменном виде и включает 10 вопросов разного типа. Ответ на вопрос засчитывается как 1 балл, неправильный ответ или отсутствие ответа - 0 баллов.	зачет
2	8	Текущий контроль	Анализ теоретических и практических материалов и составление классификации ошибок с примерами.	1	12	3 балла ставится за отбор источников для анализа, 3 балла - за анализ источников, 3 балл - за составление классификации, 3 балла - за подбор примеров.	зачет

3	8	Текущий контроль	Составление методических рекомендаций для преподавателя по одной сложной теме с использованием теоретических положений психолингвистики.	1	20	Выбор темы для описания - 5 баллов, отбор положений психолингвистики для методических рекомендаций - 5 баллов, составление методических рекомендаций (читабельность, использование терминов, наглядность и примеры, полнота и понятность объяснений) - 10 баллов. Баллы снижаются за неправильный выбор темы и положений психолингвистики, а также за сам текст методических рекомендаций).	зачет
4	8	Промежуточная аттестация	Презентация методических рекомендаций.	-	18	10 баллов ставится за содержание презентации, 4 балла - оформление и соблюдение правил (структура и обязательные пункты), 4 балла - ответы на вопросы.	зачет

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	Зачет проводится на последнем практическом занятии в форме опроса. Зачет не является обязательным мероприятием и может быть выставлен по результатам выполнения заданий в течение семестра.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

## 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ			
		1	2	3	4
УК-5	Знает: базовые положения психолингвистики, теорию речевой деятельности, коммуникативно-деятельностный подход, теорию языкового сознания и их роль в изучении межкультурного разнообразия общества	+	+	+	+
УК-5	Умеет: использовать полученные знания в практической работе по организации обучения	+	+	+	+
УК-5	Имеет практический опыт: построения занятий с использованием положений психолингвистики		+	+	+
ПК-2	Знает: основные положения психолингвистики, иметь базовые представления о проблемах обучения иностранному языку, типологии ошибок при овладении иностранным языком, а также требования к учебно-методическим материалам для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	+	+	+	+
ПК-2	Умеет: осуществлять поиск информации для подготовки учебно-методических материалов на основе существующих методик		+	+	+
ПК-2	Имеет практический опыт: формирования учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе теоретических знаний		+	+	+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.



## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Печатная учебно-методическая документация

#### а) основная литература:

1. Белянин, В. П. Психолингвистика [Текст] учеб. В. П. Белянин ; Рос. акад. образования, Моск. психол.-социал. ин-т. - 2-е изд. - М.: Флинта : НОУ ВПО "МПСИ", 2011. - 413, [1] с. ил.
2. Фрумкина, Р. М. Психолингвистика Текст учеб. пособие для вузов по специальностям : "Теория и методика преподавания иностр. языков и культур" и др. Текст Р. М. Фрумкина. - 2-е изд., испр. - М.: Академия, 2006. - 315, [1] с.

#### б) дополнительная литература:

1. Психолингвистика в очерках и извлечениях [Текст] хрестоматия : учеб. пособие для вузов авт.-сост.: Л. Х. Головенкина, Н. А. Саенкова, А. П. Кирьянов и др.; под ред. В. К. Радзиховской. - М.: Academia, 2003. - 460, [1] с. портр.

#### в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Вопросы психолингвистики// [iling-ran.ru](http://iling-ran.ru)

#### г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Психолингвистика: программа и методические указания / сост. Е.В. Харченко. - Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2007. - 30с.
2. Психолингвистика: хрестоматия / сост. Е.В. Харченко. - Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2007. - 117с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

### Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Белянин, В. П. Психолингвистика : учебник / В. П. Белянин. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 415 с. — ISBN 978-5-9765-0743-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/89868">https://e.lanbook.com/book/89868</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Социо- и психолингвистика : учебное пособие / составитель Н. С. Морозова.. — Архангельск : САФУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/161930">https://e.lanbook.com/book/161930</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Салихова, Э. А. Основы психолингвистики : учебное пособие / Э. А. Салихова. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 103 с. — ISBN 978-5-9765-3468-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/102643">https://e.lanbook.com/book/102643</a> . — Режим доступа:

			для авториз. пользователей.
4	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Глухов, В. П. Практикум по психолингвистике : учебное пособие / В. П. Глухов. — Москва : МПГУ, 2017. — 180 с. — ISBN 978-5-4263-0545-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/107343">https://e.lanbook.com/book/107343</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)" -Портал "Дополнительное образование ЮУрГУ" (<https://do.susu.ru>) (бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	312 (УДК)	Мультимедиа.
Зачет, диф.зачет	312 (УДК)	Мультимедиа.
Контроль самостоятельной работы	312 (УДК)	Мультимедиа.
Лекции	312 (УДК)	Мультимедиа.